

CURACAO

ELLABELLE DAVIS

De Curaçaose Kunstkring bracht gisteravond in de Stads-schouwburg een zangrecital van de wereldberoemde sopraan Ellabelle Davis, die aan de vleugel werd begeleid door Kelley Wyatt. Ellabelle Davis wist niet alleen door de manier waarop zij zong, maar zeker ook voor een belangrijk deel door de manier waarop zij optrad, het dit maal vrij talrijke publiek tot enthousiasme te brengen.

Het programma was uitermate gevarieerd. Begonnen werd met enkele liederen van Schubert, waaronder het minder bekende Fruchtingsglaube en Lachen und Weinen, en het weer meer bekende Wanderers Nachtlied en Ganymed. Dit laatste lied zond Schubert zowel op aan Goethe als aan de destijds beroemde bariton Michael Vogl: de eerste besteedde er in het geheel geen aandacht aan, de laatste liep het vluchtig door, en legde het daarna zonder commentaar terzijde. In ieder geval heeft het lied zich tot in onze dagen kunnen handhaven, wat niet wegneemt, dat het ons verbaast, dat juist Ellabelle Davis dit op haar repertoire heeft genomen, daar de lyrische kwaliteiten, die dit „Ganymed“ in ieder geval heeft, bij een zangeres als Ellabelle Davis niet op zijn sterkst tot uitdrukking komen. In Frauenliebe und Leben (Op. 42) van R. Schumann, op woorden van Chamisso, in welke cyclus de componist op ontroerende wijze zijn sympathie voor de vrouw en haar levensvisie vertolkt, kon de zangeres zich iets meer ontplooiën. Welk een prachtig verschil in stemming wist zij b.v. te scheppen tussen het gelukkige begin „Seit ich ihn gesehen“ en het bitter droeve slot „Nun hast du mir den ersten Schmerz getan“.

Hinderlijk was hier helaas, dat de afzonderlijke liederen van deze cyclus, die juist zo'n uitermate gesloten vorm vertoont, hetgeen ook goed door Ellabelle Davis werd gevoeld, door applaus telkenmale werd onderbroken.

Met de fraaie aria „Casta Diva“ uit de opera „Norma“ van G. Bellini kwam de kunstenaar eerst tot volle ontplooiing, en gaf zij inderdaad het maximum aan expressie, waarmee Bellini zich zelf overtrof, toen hij deze aria schreef.

Na de pauze waren er enkele liederen van hedendaagse componisten en negro-spirituals. Van den Fransen componist Fr. Poulenc hoorden wij „Attributs“. Le tom-

beau“ en „Le disparu“. Daarna vermeldde het programma nog „La rosa y el sauce“ van Carlos Guastavino (voor ons een eerste kennismaking met dezen componist) en het verrassende „Aleluja“ van den Mexicaan Manuel Ponce, dat stukken uitkwam boven zijn „abgeleierte“, „Estrellita“. Zeer veel te genieten gaf Mej. Davis in haar eigen kunst, de negro-spirituals, waarmede het programma op treffende wijze besloot werd. Vooral het „Fix me, Jesus“ zal ons niet licht meer uit het geheugen gaan. Nadat de kunstenaar een enthousiast applaus ten deel was gevallen en haar namens de Kunstkring bloemen waren aangeboden, zong zij nog het bekende „Summertime“ van Gershwin en het populaire „koekoekslid“.

W. H.

MEDEPLICHTIGEN HOREN 5 JAAR EISEN.

Bij de behandeling van de zaak Grovelli was er sprake van een serie inbraken en diefstallen, welke door Grovelli in samenwerking met de medeplichtigen A. Chuan en H. L. Chriel werden verricht. Een dezer dagen hadden deze twee medeplichtigen zich te verantwoorden en hoorden beiden 5 jaar gevangenisstraf eisen.

P.S.V. VIERT FEEST.

P.S.V. biedt morgenavond een gevarieerd programma aan, tijdens de grote feestavond, welke op Vaersenbaai wordt georganiseerd.

Vele attracties en niet minder dan twee bands staan er borg voor, dat de gezelligheid morgenavond hoogtij viert.

MET DE UITBAGGERING WERD BEGONNEN.

Hedenmiddag 12 uur werd met het uitbaggeren van de havenmond begonnen.

E.H.B.O.-EXAMEN.

Bij het door de Colonne Rode Krui Korps, Afdeling Curaçao, op Woensdag gehouden E.H.B.O.-examen o.l.v. Dr P. J. Allaart, slaagden de dames: J. de Laater, R. M. A. Pinto, V. L. O. Pinto, I. van Uiter, I. M. Jacobina, M. N. van Aanholt, M. Matilda, E. Marshall en Aida Fecunda.

De Heren: Jan Breedijk, Adriaan Nagtegaal, Ferdinand Panday, Daniel Straker. Afgewezen 12 candidaten.

CURACAOSE TONEEL VERENIGING „EMMASTAD“.

In de op 30 October jl. gehouden jaarlijkse ledenvergadering werd het volgende bestuur gekozen: H. L. de Boer (Voorz.), Mevr. C. B. Gautier (Secr.), W. H. Starink (Penningmeester). Tot leden van de Comm. van Advies werden gekozen de dames A. Broersma en E. A. Vermeulen en de heren H. Hartgers, J. B. Lange en H. Se-gaar.

„BA SOEKOE BA FINNIE BA TJARIE“ WAS EEN GROOT SUCCES

J.P.F. presenteerde in haar club-gebouw het toneelspel in drie bedrijven, „Ba soekoe ba finnie ba tjarie“, opgevoerd door een tiental amateurs artiesten, die voor deze gelegenheid op uitnodiging van JPF naar de Antillen overkwamen. De heer Jo Dompig, is schrijver tevens regisseur van het stuk, de artistieke leiding berust in handen van de heer Ger Dijs. Geen plaats was onbezet, toen de heer Th. Simoons de avond opende en de aanwezigen (er waren zeker ruim 600 aanwezigers) en in het bijzonder het gezelschap welkom heette. Het doen overkomen van het gezelschap, aldus de heer Simoons is een experiment en ik spreek daarom de wens uit, dat dit optreden financieel moge slagen. Het stuk is een typisch Surinaamse schets uit het leven van alle dag.

De aanwezigen hebben genoten van een levendig blijspel, waarbij men menigmaal hartelijk moet lachen om de vele zake en humorvolle Surinaamse gezegden de z.g. „Odos“. Het begint al aan huis van Ma Karo, waar een jongeman om de hand van haar dochter Nette, (Mej. D. Babb) komt vragen; de vriendinnen van Nette, Mientje en Emmy, beiden enig in hun soort, zetten de lach op het gelaat, om niet te spreken van de Hindostaan, A. Brewster, die tevergeefs om de centen van de gebruikte melk en groenten komt. De scene in de Leonsberg-club is werkelijk treffend weergegeven, het symboliseert het leven van de Creool tegenover dat van de Hindostaan, Chinees en Javaan.

Moeder Karo weet tenslotte haar dochter Nette van de dwaaling haars wegs terug te brengen.

Alle rollen zijn uitstekend bezet en werden gespeeld door: Mej. D. Babb (Nette), Mej. O. Koster (Ma Karo, tevens Mientje), Mej. I. Dijksteel (Herman tevens Albertina), Mej. W. Uienkamp (Emma), Mevr. J. A. Dijs-de Miranda (Javanse) Mej. T. Maiko (Hindostaanse), Hr. A. Brewster (Hindostaan, tevens Politie-agent, Hr. J. Beerenstein (Baas Hendrik), Hr. F. Synester (Chinees), Hr. J. Perotti (Kastelein tevens Ba Djemi).

Na afloop van het spel, dankte de heer Simoons J.P.F.'s voorzitter de spelers en spelers voor het gebodene en drukte in het bijzonder Jo Dompig de hand in wie spr. een Surinaamse senario schrijver zag, die met zijn gaven op het gebied van volkskunst zijn volk veel kan bieden. De dames van het gezelschap werden als blijk van waardering voor het gebodene een handruiker aangeboden. Het slot van deze genotvolle avond kwam met het zingen van het Surinaamse Volkslied.

De heer J. A. J. Sprock (agent van Amstel) zal wel zeker met deze opvoering in zijn schik zijn, daar er voor „Amstelbier“ nogal behoorlijk reclame wordt gemaakt.

ALBERT L. HOLLANDER TRAD IN HET HUWELIJK

De heer Albert L. Hollander heeft in zijn functie als ambtenaar van de Burgerlijke Stand al heel wat namen geschreven in de registers van de gesloten huwelijken. Sedert 30 October jl. nu prijkt ook zijn naam in dit register naast die van zijn charmante vrouw, Aida de Jesus Prince.

Was het wonder, dat bij de voltrekking van dit huwelijk, dat geschiedde door het Hoofd van de Dienst, de heer M. B. Bartels Daal, deze zijn naaste medewerker mede namens het overig personeel van harte gelukwens met dit huwelijk. In enkele gevoelvollen woorden wenste de heer Bartels Daal het jeugdige bruidspaar alle voorspoed toe en wenste mevr. Hollander als eerste van harte geluk met haar echtgenoot.

De heer Bartels Daal liet zijn woorden vergezeld gaan van een prachtige boekenkast, die op geen betere wijze kon demonstreren de sympathie, welke men de heer Hollander op de Burgerlijke Stand toedraagt.

Na de huwelijksinzeging in de parochie kerk van Pietermaai, welke grote belangstelling trok, vond er ten huize van de ouders van de bruid een druk bezochte receptie plaats. Vele voor-aanstaanden uit onze samenleving, waaronder de voorzitter van de Regeringsraad, dr M. F. da Costa Gomez, maakten van de gelegenheid gebruik om bruidspaar en wederzijdse ouders van harte geluk te wensen met dit huwelijk.

Fotograaf Fischer vereeuwigde een en ander op de plaat, terwijl een prima verzorgd buffet en rijkelijk geserveerde koele dranken de aanwezigen nog lange tijd gezellig bijeen hielden.

Ook wij wensen de heer Hollander, — met wie wij uit hoofde van beroep immer een prettig contact onderhouden — en zijn echtgenote van harte geluk en veel voorspoed toe.

HOLL. BOEKHANDEL ORGANISEERT BOEKENSHOW

Zoals men uit de desbetreffende advertentie kon vernemen zal de Hollandse Boekhandel N.V. vanaf Zaterdag 3 November des namiddags om 2 uur een tentoonstelling inrichten van de voor-naamste boeken, welke speciaal voor de Sint Nicolaas en Kerstmis na de tweede wereldoorlog in Nederland zijn verschenen. Behalve boeken zal men nog op de tentoonstelling een keuze kalenders van het nieuwe jaar kunnen aantreffen. Ook aan de jeugd is gedacht, terwijl een speciale hoek werd ingericht voor het nieuwe Curaçao-spel.

Het wil ons bijzonder praktisch voorkomen dat deze tentoonstelling gehouden wordt in het hartje van de stad, n.l. in de expositieruimte van de Hollandse Boekhandel boven de winkel ingang Bredestraat 18-20.

Wij wensen de Holl. Boekhandel alle succes toe en wekken onze lezers op, deze expositie van goede en allernieuwste boeken te gaan bezichtigen.

CURACAO HEEFT PLANNEN OM JAMAICA JAMBOREE BIJ TE WONEN

Reeds gedurende een jaar is te Jamaica een „Jamboree“ (bijeenkomst voor padvindende en voor-

trekkers van de Caribbean-Zuid-Centraal en Noord-Amerika) in voorbereiding.

Deze Jamboree zal worden gehouden van 5 Maart t/m 17 Maart a.s.

Ook Curaçao hoopt deze Jamboree, waaraan enige duizenden padvindende zullen deelnemen, te bezoeken en voorlopige plannen zijn daartoe alreeds opgesteld, welke, in samenwerking met Aruba zullen worden getracht, te verwezenlijken.

Het Jamboree-terrein is te Briggs Park, vanwaar een prachtig uitzicht is op de haven van Kingston en in de verte op de oude, roemrijke stad Port Royal.

De orkaan van de 17de Augustus 1951 heeft onze broeders op Jamaica niet weerhouden met de organisatie van die Jamboree, die door Lord Rowellan, de Chief-Scout van Engeland, zal worden bezocht, verder te organiseren.

Reeds verrijen de eerste werkkampen van de Voortrekkers te Briggs Park, want de voorbereiding van een dusdanig geweldig Kamp eist veel tijd.

De kosten voor de Jamboree zijn per persoon f 45.—, waaronder excursies zijn inbegrepen.

Grotendeels zal de deelname van een flink contingent van Aruba en Curaçao, wel afhangen

van de kosten van het transport naar Jamaica en terug en worden er wegen gezocht, om dit voor de deelnemers zo laag mogelijk te doen zijn.

AANKOMST Vliegtuig

Het KLM vliegtuig van Dinsdag landde gisteren 09.28 uur Ned. tijd op Schiphol.

★ voor de komende FEESTDAGEN FANNY'S SHOPS KERSTSEIZOEN-ATTRACTIE ★

Gedurende de maand November GRATIS

bij aankoop van f 25.— en meer
1 fles Portugese Portwijn

bij aankoop van f 50.— en meer
1 fles Spaanse Sherry

bij aankoop van f 200.— en meer
1 fles Franse Champagne

bij

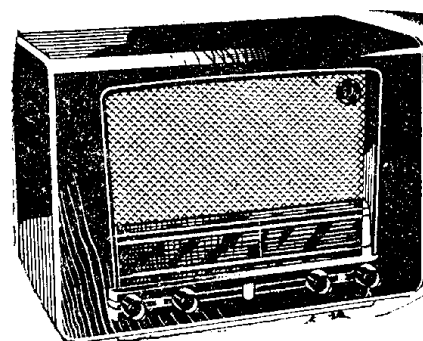
FANNY'S SHOP

Hendrikplein 9F — Tel. 1432

★ ★

Grote Philips Prijsvraag

WIN EEN PHILIPS RADIO



Onderstaand geven wij 9 vragen, die U moet beantwoorden. Degeen, die achter vraag 7 een getal zet, dat overeenkomt met het binnengekomen aantal oplossingen, krijgt de 1e prijs. Is er niemand, die het juiste aantal geeft, dan vindt hij of zij, die het dichtst bij het bewuste aantal komt.

Bij meerdere goede oplossingen beslist het lot.

Iedere winnaar krijgt bovendien een aantrekkelijke wereldkaart, waarop vermeld alle zendstations met meterbanden.

WIJ HEREN 3 PRIJZEN, t.w.:

1e prijs: PHILIPS radiotoestel Model 516 A

2e prijs: PHILIPS electrisch scheerapparaat

3e prijs: PHILIPS asbak van Delfts blauw aardewerk

Win een PHILIPS RADIO, beroemd over de hele wereld om zijn prachtige geluidswaergave, kwaliteit en betrouwbaarheid

DOET UW BEST!

1. Heeft U een radiotoestel?

2. Luistert U geregeld naar de radio?

3. Luistert U geregeld naar de Curom?

Zo ja, hoe is de ontvangst? Welke programma's hebben Uw voorkeur?

4. Luistert U geregeld naar de Nederlandse Wereldomroep P.C.J.?

Zo ja, hoe is de ontvangst?

Welke programma's hebben Uw voorkeur?

5. Luistert U geregeld naar andere uitzendingen?

Zo ja, naar welke?

6. Welk merk toestel hebt U?

7. Hoeveel antwoorden denkt U, dat op deze enquête binnenkomen?

8. Hoeveel inzenders denkt U, dat op vraag 6 zullen antwoorden met: PHILIPS?

9. Indien U een radio kocht, welk merk zou U dan nemen?

N a a m :

A d r e s :

Oplossingen moeten uiterlijk 12 November a.s., 6 uur, in het bezit zijn van

PALAIS ROYAL MARCHENA, MORON & CO.

CURACAO. Heerenstraat 23

ARUBA, Oranjestad

C I N E L A N D I A

HEDEN VRIJDAG 2 NOVEMBER OM 7.00 & 9.00 N.M. — ZATERDAG 3 OM 7.00 & 9.00 N.M. — ZONDAG 4 OM 8.30 N.M.

PREMIERE van een opwindende Wild-West film in TECHNICO-COLOR.

THE KID FROM TEXAS

In het Engels met Spaanse tekst!

Met GALE STORM en AUDREY MURPHEY, die held uit de Tweede Wereldoorlog.

Billy, de 21-jarige cowboy, die zijn revolvers met het grootste gemak hanteerde. Die lichte gelijk een engel, maar doodde als een vleesgeworden duivel.

Kinderen geen toegang.

R O X Y

HEDEN VRIJDAG 2 NOVEMBER OM 7.00 & 9.00 N.M. — ZATERDAG 3 OM 7.00 & 9.00 N.M. — ZONDAG 4 OM 8.30 N.M.

PREMIERE van een diep menselijk filmwerk, uitgebracht door J. ARTHUR RANK.

„PRELUDE TO FAME“

In het Engels met Spaanse tekst.

Met GUY ROLFE KATHLEEN BYRON KATHLEEN RYAN en JEREMY SPENSER

Roem en rijkdom maakten dit 10-jarig wonderkind niet gelukkig. Voortgestuwd door een harteloze pleegmoeder, bracht hij de wereld aan zijn voeten, maar het arme kinderhart hunkerde naar de liefde van zijn eigen moeder, die ginds in armoede leefde.

f 1.50 — 0.90 OM 7.00 N.M. KINDEREN VAN 12 TOT 18 JAAR HALVE PRIJS.

HIEP HIEP HOERA.

Eindelijk een kindervoorstelling van „De Zwaan“ in Roxy op Zaterdag 3 November 1951.

Aanvang 4.15 uur n.m.

Prijzen in alle rangen.

Kinderen f 0.50 geleiders f 1.—.

Halsbrekende toeren, bevend glas, jazz crazy, enz., enz., te veel om op te noemen.

Kaarten verkrijgbaar op de speeldag aan het loket van Roxy.

Dit weekend kunt U smullen!

Choco's en Advocadine taartjes bij

★ Banketbakkerij Koome ★

Pietermaai 72

Tel. 1639

LIQUIDATIE UITVERKOOP.

PERZISCHE TAPIJEN met 25 oio KORTING.

Laat deze gelegenheid niet voorbij gaan.

BEZOEKT:

PALAIS ORIENTAL

PRENSSENSTRAAT 57 (Naast Hotel Washington)

MOORE-McCORMACK



ZUIDELIJKE ROUTE:

Van: „Mormacsun“

Vancouver 3/11

Seattle 5/11

Portland 9/11

Oakland 12/11

San Francisco 14/11

Los Angeles 17/11

Naar: Balboa, Cristobal, Pto. Ca-

bello, La Guayra, Curaçao, Trini-

dad, Barbados, Rio de Janeiro,

Santos, Montevideo, Buenos Aires.

Agents: Curaçao Trading Company, S.A., Tel. 1380.

Sub-Agents: Aruba Trading Company, Aruba N.A.

SPAREN?

Natuurlijk, maar dan moet U KOKEN

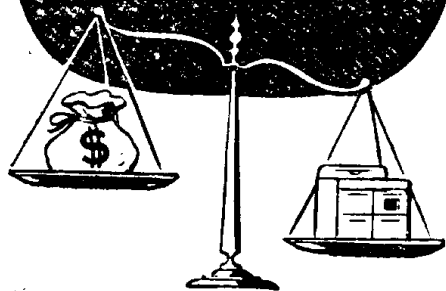
OP GAS

HET IS TOCH ZO VOORDELIG BOVENDIEN: ZINDELIG, SNEL EN VEILIG

INLICHTINGEN:

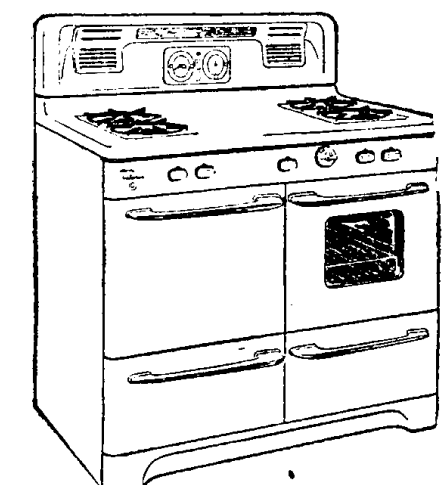
Gasafdeling-Rif. Tel. 3310

GREATEST VALUE in gas ranges!



Ultramatic Caloric

America's Easiest Ranges To Keep Clean



Faster, easier to cook on! Built for long, trouble-free service. Come in and see the smart new models in 21", 30", 36" and 40" sizes.

PALAIS ROYAL

Curacao

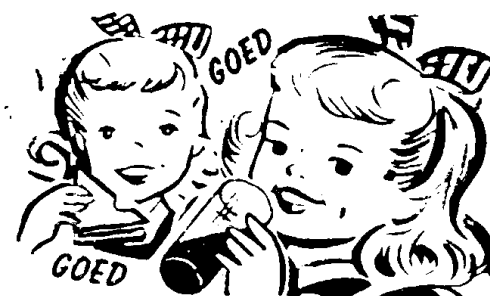
Aruba



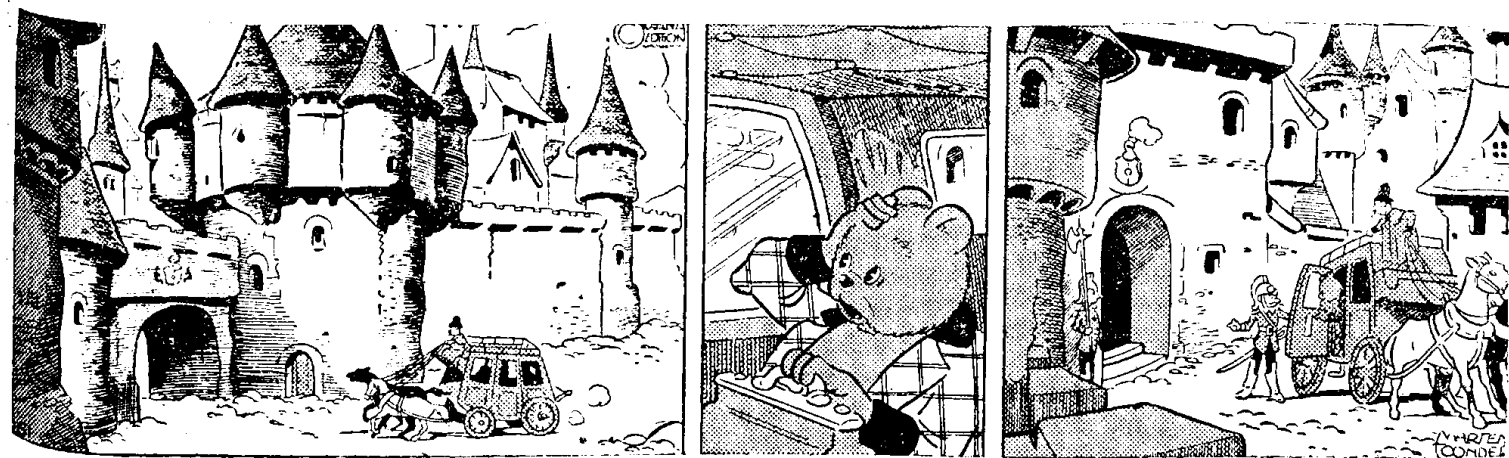
Waaron niet het beste? MONARCH

Agent voor Curacao: **N. V. BLOK & DIAZ HANDELMIJ.**

KOFFIE



Tom Poes en de zieke Hertog



Het rijtuig ging nu met een heel kalm gangetje verder. De twee paarden trokken natuurlijk lang zo vlug niet als toen er nog drie voor hadden gestaan, maar heer Bommel vond dat niet erg. Hij kon nu beter zijn waardigheid bewaren en er zich op voorbereiden, dat hij dokter Ollie B. Kalicum was. Zo kwamen ze na drie uur rijden bij het Kasteel Sinopel aan. Een groot kasteel was dat!

— Ik weet niet hoe jij er over denkt, jonge vriend, — zei heer Ollie — maar een dergelijk bouwwerk heb ik nog nooit gezien! Eigenlijk is het dat Bommelstein maar een klein dingetje hierbij vergeleken. Kolossaal, wat een torens! En wat een muren! Geweldig! Kolossaal! Prachtig, kortom prachtig! Zou het een duur kasteel zijn, Tom Poes?

— Als ik u was, zou ik maar niet aan die hertog vragen of u het kunt kopen, heer Bommel! — zei Tom Poes. — U bent nu alleen maar een dokter, die aan een zieke moet denken! Wees nu erg voor-

zichtig en bederf het niet! Maak vooral de hertog niet boos, heer Ollie!

— Hm. — bromde heer Ollie — erg onaardig van je om zo iets te zeggen, Tom Poes! Alsof ik iets wel eens bederf! Het idee!

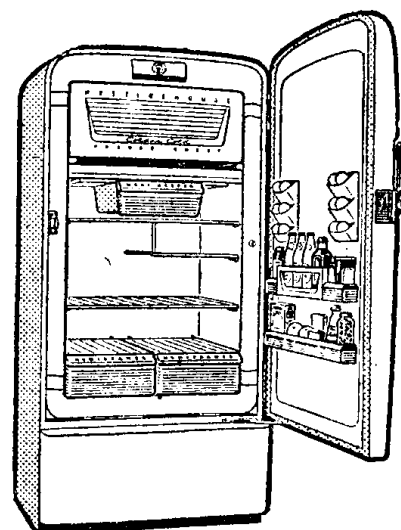
Intussen was de koets de binnenplaats opgereden en bleef stilstaan voor een grote poort. Een officier van de lijfgarde rukte het portier open en vroeg: — Wie bent u?

— Eh..... ik..... we..... Ik ben dokter Ollie B. Kalicum! — zei heer Bommel waardig, terwijl hij uitstapte. — Ik ben de lijfgarts van de koning en komt de hertog beter maken.

— Alweer een dokter! — zei de officier. — We hebben er hier al vijf gehad en het waren allemaal oplichters! Ze zitten allemaal in de gevangenis! Maar komt u maar mee, ik zal u bij de hertog aandienen.

SPAART BENZINE!

Winkelt EENS PER WEEK (of misschien 2x per maand) en BEWAART Uw vleeswaren en frozen juice VEILIG in de grote horizontale vriezer van een



WESTINGHOUSE

die zich in Amerika terecht de reputatie verworven heeft van de ZUINIGSTE IN STROOM-VERBRUIK, SNELST VRIEZENDE, HANDIGST INGEDEELDE en BETROUWBAARSTE ijskast, die momenteel gemaakt wordt.

- een naam van wereldfaam,
- 5 jaar garantie op de unit,
- prima service.

— elga —

Brionplein Tel. 3131 Kerkstraat tel. 1644/2075

SPORTKLEDING

ruime keuze
laag geprijsd.

HENRIQUEZ

SPORT STORE

Breedestraat (O) Telf. 3408

★ Nieuwe zending prima kwaliteit Damasten Lunch- en Dinerlakens 6- en 12-persoons

■ Pinda en Bonbonssets f 5.75

■ Delftsblauwe Schermlampjes f 8.75

■ Artistieke Cadeau-artikelen

FANNY'S SHOP
Hendrikplein 9F — Tel. 1432

★

POSTDUIVENSPOORT

Op Zondag 28 October j.l. had de laatste wedvlucht plaats om de BAVARIA beker. Om deze beker werden in totaal 5 vluchten gevlogen, waarvan de drie eerste van Bonaire naar Willemstad en de twee laatste van Westpunt naar Willemstad.

Met deze vlucht werd tevens het officieel vliegprogramma van dit jaar afgesloten.

De uitslag van de wedvlucht van Zondag was als volgt:
A. van Lit 1-3-5-7-9-12; S. E. Donner 2-4-6-8-17; J. de Boef 10-11-20-22; R. E. H. Willems 13-14-15-16-18-19; A. C. Paulina 21-23-24-25-27-28-30-31-33-34-35-36; L. van Eer 26-29-32-37.

De totaal puntentelling van de drie eerste op de ranglijst was als volgt:
A. van Lit 860 punten; S. E. Donner 842 punten; L. van Eer 838 punten.

Hierdoor werd de heer A. van Lit winnaar van de beker.

PRAAT NIET OVER RECHTEN, ZOLANG GE ZELF UW Plicht NIET DOET

Zaterdagavond na de nieuwsberichten in het papiaments en om 10 uur in de Nederlandse taal zal de **Bond Zonder Naam**

CURACAO

PSV WINT MET 46 - 36 BILJART TOURNOOI

Maandag en Woensdag j.l. werden de biljartwedstrijden tussen PSV en Centro voortgezet.

De uitslagen hiervan luiden: Alberga, Landeweer en van Dijk (PSV) winnen van Samson, Markus en Lenderbor; voorts wonnen Eustatius, Monté en Reyes (Centro) van Nepasz, Heuvelman en Rodriguez. De partij tussen Hawker en Manuel eindigde onbeslist.

De definitieve stand is nu 46-36 in het voordeel van PSV, terwijl twee partijen onbeslist bleven. Hiermede komt PSV in het bezit van de door de heer Rozendaal, voorzitter van de Centro, beschikbaar gestelde wisselbeker, alsmede van de beker, welke door de politisport vereniging beschikbaar werd gesteld.

Zaterdagavond halfnegen zal in een gezellig samenzijn in de Centroclub (Pietermaai) de prijzen, waaronder ook tal van persoonlijke souvenirs aan deze zo sportieve tweekamp, worden uitgereikt met dansen na op de toren van een Curaçaos dansorkest.

ARUBA

VAN HET EILAND TAFELTENNISTOERNOOI.

Gisteravond werden de wedstrijden voor het Eiland Tafeltennistournooi voortgezet. Er werd zowel in de Flamingoroom als in de Sociedad Bolivariana gespeeld. De wedstrijden hadden wederom een sportief en prettig verloop. Hier volgen de uitslagen.

in Bolivariana:
Putter (Pova) vs. Starke (Aruba Jrs.) 11-21, 21-12, 22-20; Keunen (Pova) vs. Anjie (Aruba Jrs.) 5-21, 20-22; Van de Lear (Pova) vs. Van Breet (Aruba Jrs.) 16-21, 10-21; Kers (Pova) vs. Rodriguez (Aruba Jrs.) 21-13; 21-12; Dinissen (Pova) vs. Cabenda (Aruba Jrs.) 21-12; 17-21;

21-15. Einduitslag Pova vs. Aruba Jrs. 3-2.

In de Flamingo Room:

N. Tromp (Wild Cats) vs. C. Joachim (Trinidad) 21-14; 12-21; 21-8; E. Brattinga (Wild Cats) vs. R. Chang Jit (Trinidad) 21-9; 21-14; B. Brattinga (Wild Cats) vs. H. Forte (Trinidad) 21-13; 21-9; T. Tromp (Wild Cats) vs. C. Welch (Trinidad) 21-19, 21-19; M. Pieters (Wild Cats) vs. R. Henry (Trinidad) (Pieters wint bij default. Einduitslag: Wild Cats vs. Trinidad 5-0.

VOOR HET TRAPPERS KNOCK-OUT-TOURNOOI.

Zondagmiddag zal voor het Trappers knockout-tournooi te Santa Cruz de de wedstrijd plaats vinden tussen Aruba Jrs. en Hollandia. Deze wedstrijd zal op het Union terrein plaats vinden en om 4.30 uur n.m. aanvangen. Indien Hollandia met haar volledig team verschijnt, zal het een spannende strijd kunnen worden.

BASEBALL WEDSTRIJDEN TEN BATE VAN DE LIEFDADIGHEID.

Onder auspiciën van de Aruba Baseball League, waarvan de heer Edney E. Hucleman voorzitter is, zullen Zaterdag en Zondag in het Lago Sportpark baseballwedstrijden worden gehouden tussen het sterke Lucky Strik van Curaçao en drie Arubaanse ploegen, te weten „La Esfera“, „Dodgers“ en „Nesbitt's“. De opbrengst van deze wedstrijden zal afgedragen worden aan het Don Bosco Fonds voor de bouw van het huis voor Wezen en Verwaarloosde Jeugd. Wij wekken vanaf deze plaats allen op om deze wedstrijden te gaan zien. U zult dan genieten van enige spannende wedstrijden en U helpt de misdeelde jeugd.

RIFSTADION

Competitie-A klasse
Vrijdag 2 November 1951 om 8 uur n.m.

SUBT 1 — Estudiantes 1.
Het Bestuur.

UITVERKOOP

van handgemaakte leren poets, slechts f 19.—

oorspronkelijke prijs f 27.50)

Bezoek:

PALAIS ORIENTAL
Prinsstraat 57.

De laagste prijzen in de stad.

25 JAREN TROUWE DIENST.

Dokter Eloy ARENDS, echtgenote en kinderen danken Mevrouw MARIA RAS voor haar 25-jarige trouwe dienst als dienstbode en wensen, dat zij nog vele jaren in hun midden moge blijven.



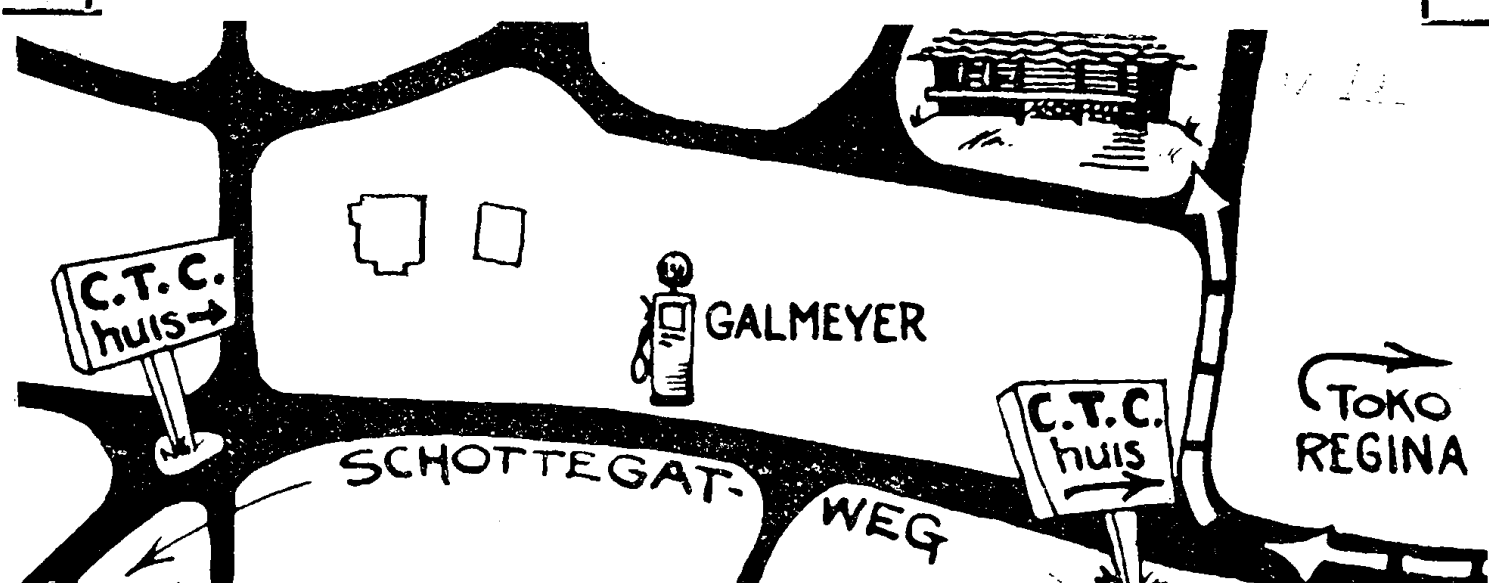
MEVR. MARIA RAS, 69 Jaar.
1926 — 1951
26 October.

Zelfs al gaat U NIET BOUWEN....

is toch een bezoek aan

HET DEMONSTRATIEHUIS C.T.C.

de moeite ten volle waard.



al was het alleen maar om de

tentoongestelde huishoudelijke artikelen
en meubelen te bezichtigen.

Voor serieuze belangstellenden geopend op

Werkdagen van 4.00 tot 6.30 n.m.

Zaterdag van 2.00 tot 6.00 n.m.

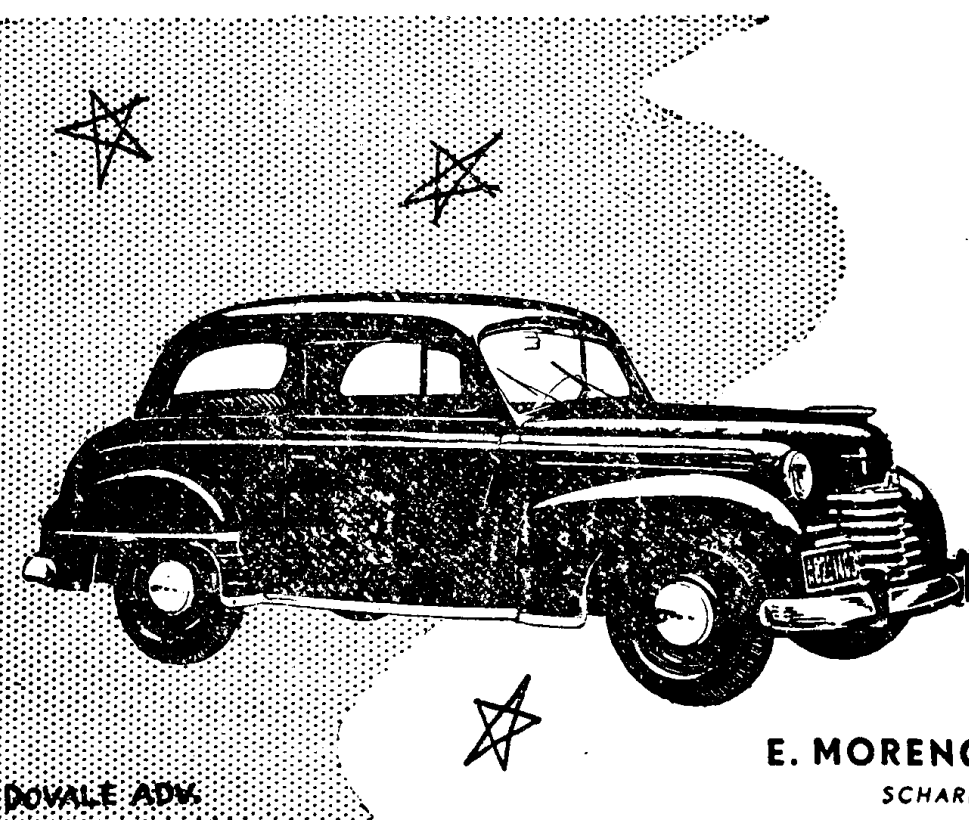
Zondag van 4.00 tot 6.30 n.m.

Kinderen zonder geleide geen toegang

OPEL Olympia 1951

Europa's
Populairste Wagen

... Thans ook op Curacao
Nog krijgt U de kans om tegen de oude prijs deze uitermate economische wagen aan te schaffen.



E. MORENO BRANDAO & SONS, INC.
SCHARLOWEG No. 156, TELEFOON 2290

TWEEDEHANDS WAGENS

Een greep uit onze voorraad:

- 1950 CHEVROLET 2 deurs Sport Coupe
- 1949 BUICK „Super“ Dynaflo 4 dr. Sedan
- 1948 DODGE 4 deurs Sedan
- 1948 BUICK „Special“ 4 dr. Sedan
- 1947 HUDSON 2 deurs Sport Coupe

BEKIJKT — PROBEERT — LAAT ZE ONDERZOEKEN.
U zult zeker één vinden welke U aanstaat.
Gemakkelijke betalingsvoorwaarden!

E. MORENO BRANDAO & SONS, INC.

Scharlo 156

Tel. 2290.

N.B. Wij zijn elke ZATERDAGMIDDAG geopend van 3 tot 5, uitsluitend voor de verkoop van automobielen.

POLITIE SPORTVERENIGING (VAERSENBAAI)

GROTE DANSVOND

ZATERDAG 3 NOVEMBER A.S.

Muzikale medewerking van Mariniers Band en Leonards Band.

Leden en Donateurs vrije toegang. Verder introductiekaarten verkrijgbaar aan de poort á f 2.— per persoon en f 3.— per paar
Het Bestuur.

spreken over het onderwerp „Praat niet over rechten, zolang ge zelf Uw plicht niet doet. No papia riba derechonon, mientras bo mes no ta haci bo deber“.

ONS KONINKRIJK

SCHUMAN-PLAN DOOR NEDERLAND GOEDGEKEURD

's-Gravenhage. — Gisteravond heeft de Tweede Kamer als eerste parlement van de zes deelnemende landen met 62 stemmen en alleen de stemmen van de communisten tegen het op 18 April j.l. te Parijs gesloten verdrag betreffende het plan-Schuman tot oprichting van een Europese gemeenschap voor kolen en staal goedgekeurd.

's-Gravenhage. — Het enige lid van de Tweede Kamer, dat zich bij de stemming over het plan-Schuman onthield, was prof. mr. P. S. Gerbrandy (A.R.), die niet bevredigd was door het antwoord van de regering op zijn bezwaren. Hij verliet de zaal, toen er gestemd werd.

Via leuke band, Hato croquetten en dobbelsteen naar de "pot"

Er is een nieuw en onderhoudend gezelschapsspel door de Hollandse Boekhandel in circulatie gebracht, dat jong en oud zal boeien door zijn originele en frisse opzet.

De tekst is drietalig; het speelplan is tekstloos, zodat dit Curaçao-spel een breed verspreidingsgebied zal kunnen vinden in de Nederl. Antillen, Nederland en Engels sprekende landen. Tevens zal hierdoor op prettige wijze Curaçao in de wereld een grotere bekendheid kunnen krijgen. Als geschenk aan buitenlandse relaties, als souvenir voor de toeristen, als Sinterklaas of Kerstgeschenk aan Uw eigen kinderen, neven en nichtjes hier en in Nederland, is dit spel uitermate geschikt.

Het Curaçao-spel is op Curaçao ontstaan en ontleend aan de karakteristieke punten en omstandigheden van „NOS DUSHI CORSOUW“.

Het bestaat uit een (in vier kleuren autotypiedruk uitgevoerd) speelplan, een ruim aantal geldbonnen, welke een spelwaarde in Curaçaose guldens vertegenwoordigen, uitgebreide en duidelijke spelregels in drie talen: Papiaments, Nederlands

en Engels, een dobbelsteen en zes pionnen, dit alles gestoken in een tweekleurig stevig omslag, waarop de Emmabrug staat afgebeeld. Het spel beweegt zich in het dagelijks leven op Curaçao. Men gaat een auto-tocht maken over het hele eiland, begint op de Handelskade, neemt benzine op aan de pomp op het Hendrikplein, passeert de verschillende baaien, komt voor een geopende schipbrug (en kan dan wel weer opnieuw beginnen), of treft een goede brug. Men komt met een leuke band in de knoekoe te staan, kan echter ook croquetten eten in het Hato-restaurant of de Christoffel beklimmen. En natuurlijk wordt ook de „olie“ niet vergeten.

Bij het Museum kan men gedurende „een beurt overslaan“ genieten van de beiaard „De Vier Koningskinderen“, waarmee meteen wordt aangetoond dat het Curaçao-spel actueel is. Wanneer we dit spel moeten onderbrengen in een soort, kunnen we het o.i. het beste kenschetsen als een kruising van het ouderde gazonbord en het moderne monopoly-spel.

Dit spel is echter geheel origineel en deze kenschetsing slaat alleen op de aard van het spel: een dosis geluk of ongeluk met de dobbelsteen in de hand wordt gecombineerd aan het denkspel, waarbij men zich een goede plaats met geld kan kopen en krachtens denkprestatie voordeel kan behalen.

De grote waarde van het spel schuilt erin, dat men het naar eigen inzicht kan wijzigen naar de behoefte, het aantal spelers, de leeftijd van de spelers enz.

Wij menen, dat het Curaçao-spel spoedig in en buiten Curaçao populair zal zijn, waartoe de prijs zal bijdragen.

Er zijn voorzieningen getroffen, waardoor het spel tijdig voor St. Nicolaas of Kerstmis in Nederland, op elk gewenst adres zal kunnen worden afge-

leverd, in een aantrekkelijke feestverpakking.

Een rijmpje, dat persoonlijk ondertekend kan worden, wordt bovendien bijgesloten.

Het Curaçao-spel werd ontworpen door A. W. Vogelsang, de bedrijfsleider van de N. V. Hollandsche Boekhandel, terwijl op diens aanwijzingen de Nijmegenaar Jan Rombout de tekening vervaardigd heeft. Het geheel werd gedrukt op de persen van de Gebroeders Janssen te Nijmegen.

Antillen

BOTTERWEG VRAAGT SAMENWERKING

Miami. — Op de conferentie van de inter-Amerikaanse Bond van Politiehoofden werden verschillende wensen geuit, waaronder een betere regeling van het verkeer, moderner uitrusting bij de bestrijding van de misdaad en nauwere samenwerking met collega's uit andere steden. De Curaçaose politiecommissaris G. J. Botterweg pleitte voor nauwere samenwerking in de strijd tegen het smokkelen van opium en vals geld, waarmee de politie in de West te kampen heeft.

KREEG OP ZIJN A-BROEK

's-Gravenhage. — In October 1950 kreeg C. van der Mey, die bij de Koninklijke Landmacht op Aruba diende, van een korporaal bevel zijn A-broek (zijn beste uniform) aan te trekken. Hij weigerde, omdat de commandant gezegd had, dat deze niet gedragen mocht worden.

Het gevolg was vijf weken gevangenisstraf wegens het niet opvolgen van een bevel. De president van het Hoog Militair Gerechtshof, waarvoor de zaak in beroep diende, verklaarde, dat, als de order verkeerd zou zijn, de gevolgen voor rekening van de gever van het bevel waren. De advocaat-fiscaal, die meende, dat Van der Mey zich volkomen onnoodig in moeilijkheden had gebracht, vroeg bevestiging van de opgelegde straf. De uitspraak werd bepaald op 20 November.

Twee broers. Ridder in Militaire Willemsorde

's-Gravenhage. — Voor het eerst in de geschiedenis zijn thans twee broers Ridder in de Militaire Willemsorde. Een derzer dagen is in de vierde klasse van deze hoge orde benoemd de kapitein der Mariniers J. Dourlein, thans in actieve dienst op Aruba. Hij is een broer van de Ridder M.W.O. sergeant-vliegtuigmaker P. Dourlein uit Katwijk-aan-Zee, een van de geheime agenten, die gearresteerd werden als gevolg van het Engeland-Spiel, doch wist te ontsnappen. Zijn broer heeft de onderscheiding thans ontvangen wegens zijn optreden als compagniescommandant van de Mariniers tijdens de twee politiole acties in Indonesië.

EXAMENS

In October werden examens gehouden voor de Luchtvaart.

Examen Navigator aan boord van Luchtvaartuigen

Geexamineerd 12 kandidaten, geslaagd voor onderdelen 7 kandidaten t.w. de heren:

C. R. Dierdorp, R. F. de Smalen, E. F. Gerritsen, C. Geesink, A. C. Guys, W. Pleyzier en H. J. Amorison.

De heren R. F. de Smalen, E. F. Gerritsen, C. Geesink en W. Pleyzier zijn hiermede voor het gehele theoretisch gedeelte geslaagd.

Examen Vlucht-adviseur

Geexamineerd 7 kandidaten, geslaagd de heren:

W. A. Sijlaart, J. A. Werkhoven E. A. Kaarsenhout, G. J. Korteling, C. Hofman, P. E. Willering en J. v. Riemsdijk.

Examen Verkeersvlieger

Geexamineerd 3 kandidaten, geslaagd voor onderdelen 2 kandidaten n.l.:

H. H. Dresselhuys en G. Stoker.

Examen Verkeersleider

Geexamineerd 1 kandidaat, geslaagd de heer H.P.M. v.d. Eem.

Examen sport- en toeristenvlieger

Geexamineerd 1 kandidaat, en afgewezen.

Examen Radiotelefonist aan boord van Luchtvaartuigen (algemeen certificaat)

Geexamineerd 7 kandidaten, afgewezen 2, geslaagd de heren:

N. v.d. Stroom, K. v.d. Kommer, A. C. W. Meyvis, J. Oortman en F. Wilkinson.



SEARS BRIGHT 1951 CHRISTMAS CATALOG

- NOW AVAILABLE -

- OVER 400 PAGES OF WONDERFUL GIFTS, TOYS, CANDIES, etc. etc.
- SEARS LOW PRICES PLUS SEARS FAMOUS GUARANTEE OF COMPLETE SATISFACTION or YOUR MONEY BACK!!!



SANTA CLAUS is just around the corner..... and, if you

haven't placed your order from SEARS CHRISTMAS CATALOG..... DO IT NOW..... RIGHT AWAY TO INSURE THE ARRIVAL OF YOUR ORDER BEFORE SANTA CLAUS.

THOUSAND OF GIFTS /// FULL ASSORTMENTS

SHOP the SEARS CATALOGUE WAY and SAVE !!!!

SEARS ORDER OFFICES:

ARTURO M. ARENDS.

KORTEWEG No. 4
Phone 1073
ARUBA

PIETERMAAI 20
Phone 1284
CURACAO.

Dr. C. G. AARS

ARTS

Specialist voor huid- en geslachtsziekten.

Kantoor verplaatst naar
Wilhelminaplein 21.

FILM

In ROXY draait dit weekend een film van J. Arthur Rank, n.l. „Prelude to Fame“, een muziekfilm van buitengewoon gehalte met een gegeven, dat ons alleszins aannemelijk lijkt. De rollen in deze rolprent zijn uitstekend bezet, vooral de jeugdige Jeremy Spenser als de dirigent, is een voortreffelijke creatie.

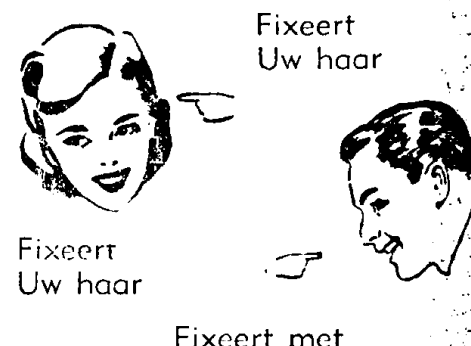
In deze film werd op wel fijna wijze het psychologisch conflict tussen een begaafde jongen en 'n meedogenloze pleegmoeder getekend in een sfeer, die ons intens boeit. De pleegmoeder wordt slechts gestuwd door de egoïstische drang zichzelf meer aanzien te verwerven door de jonge wonder dirigent tot grotere prestaties op te zwepen en daarbij de jongensziel alles te onthouden, waarnaar de jeugd hunkert. Dat dit uiteindelijk verkeerd afloopt, kan men in deze film zien, wanneer tenslotte de overspanning bijna leidt tot een zelfmoord. Niets is begrijpelijker dan de aanhangelijkheid, die het jongetje koestert voor zijn moeder, die in armoede leeft en wier brieven door de pleegmoeder werden onderschept. Het einde van de film laat ons dan zien een jongen, die zich in de armen van zijn moeder werpt en een gebroken trotse vrouw, die geconfronteerd wordt met haar eigen verdorven exploitatie politiek. Een zeer bijzondere film, die wij warm kunnen aanbevelen.

In CINELANDIA draait de kleurenfilm „Kid from Texas“, een bonte aaneenschakeling van romantiek, liefde, moed en knallende revolvers, want deze zijn in de Wild West-film noodzakelijke ingrediënten voor het wel-slagen van romantische ondernemingen. Een sterke en voor wat de vrouwelijke medewerking betreft, charmante bezetting, zal de liefhebbers van dit genre films weer geruime tijd op spannende wijze onderhouden. En natuurlijk, zoals te doen gebruikelijk, het happy-end komt er, ondanks de vele verwikkelingen.

SURINAME

MR DR POS TRAD IN HUWELIJK

's-Gravenhage. — Dezer dagen werd het huwelijk voltrokken tussen de vertegenwoordiger van Suriname, mr dr R. H. Pos, en mevrouw E. Wakkie, voormalig redactrice van het dagblad „Het Vaderland“.



Fixeert Uw haar
Fixeert met
Glostora

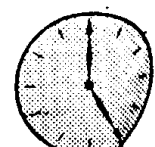
de perfecte haarcrème



De meest gevraagde haarcrème in het bereik van ieders beurs.

Verwijdert overtollig vet
Wanneer uw figuur lompig maakt, U toch ademig maakt en Uw gezondheid in gevaar brengt, zult U het gemakkelijk vinden om elke over een half pond te verliezen met de nieuwe Hollywood-methode FORMODE genaamd. Koopt FORMODE vandaag nog.

Maakt U FRIS met ALKA-SELTZER



Wanneer laat opblijven en te veel eten en drinken U 's morgens op doen staan met hoofdpijn, vermoeidheid en een beroerde maag..... laat dan Uw gehele dag niet bederven, maar maakt er spoedig een eind aan en zoekt verlichting met Alka Seltzer.

Neemt het in bij het opstaan en later nog eens wanneer het nodig is. Door de menging van verschillende medicijnen werkt Alka Seltzer op twee manieren — het verlicht hoofdpijn en neutraliseert maagzuuren. Het is geen purgeermiddel — U kunt Alka Seltzer ten allen tijde innemen.

Doet een of twee tabletten in een glas — laat het bruisen tot het opgelost is en U zult spoedig de uitstekende resultaten ondervinden. Houdt het bij de hand.

Alka-Seltzer helpt

dagelijks duizenden

Pakjes van één en twee tabletten, 8 tot 25 tabletten.

Alka-Seltzer

MILLS LABORATORIES LTD. - BRIDGEWATER, ENGLAND

No. 1

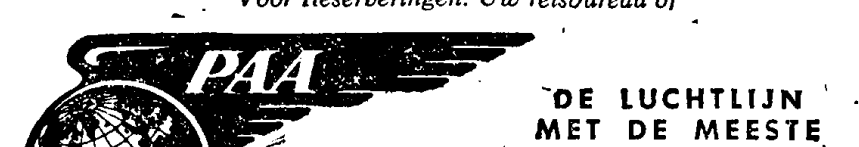
Ontdekking Op Kliergebied Herstelt de Jeugd in 24 Uur

Lijders aan krachtverlies, zenuwachtigheid, zwakte, onzuiver bloed, geheugenvervalsing, of geld terug. Met andere woorden, na gebruik van Vi-Tabs moet U vol kracht en energie en van 10 tot 20 jaar jonger gevoelen, of U krijgt het bij het losgeen terug en U krijgt het geld terug. Een speciale, dubbelzijdige, tab kost weliswaar wat meer, maar het is de moeite waard.

Deze nieuwe ontdekking stelt U in staat om vlug en gemakkelijk de kracht van de klieren en lichaam te herstellen, het zuiver bloed te vormen, U verstand te geven, te versterken en U in slechts dagen een nieuw mens te doen gevoelen. Inderdaad maakt deze ontdekking het mogelijk een thuis te gebruiken geneesmiddel, aangenamere tabletten, of U zendt een brief met het losgeen terug en U krijgt het geld terug. Een speciale, dubbelzijdige, tab kost weliswaar wat meer, maar het is de moeite waard.

Het succes van deze verbaasende kende ontdekking, die Vi-Tabs in Amerika 200 groot geweest, is te danken aan de ontdekking van de klieren, en het lichaam te herstellen, het zuiver bloed te vormen, U verstand te geven, te versterken en U in slechts dagen een nieuw mens te doen gevoelen. Inderdaad maakt deze ontdekking het mogelijk een thuis te gebruiken geneesmiddel, aangenamere tabletten, of U zendt een brief met het losgeen terug en U krijgt het geld terug. Een speciale, dubbelzijdige, tab kost weliswaar wat meer, maar het is de moeite waard.

DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE ERVARING



PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

S. E. L. Maduro & Sons, Inc., Generale Agenten
Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735-1736
Curacao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200

P. H. M. G. E. J. P. A. INC.

Geen Asthma In 2 Jaar

Twee jaar geleden lag J. Richards, Hamilton, Ont., Canada, in bed met Asthma. Hij had 40 pond in gewicht verloren, leed iedere nacht aan hoest, beklemming en benauwdheid, kon niet slapen, verwachtte het einde. Mendaco maakte de eerste nacht een einde aan de vijgen en hij heeft er sindsdien in MEER DAN TWEE JAAR geen meer gehad. Mendaco is zo succesrijk, dat de garantie gegeven kan worden, dat het U een vrij, gemakkelijke ademhaling geeft in 24 uur en Uw Asthma in 8 dagen geheel verdwenen is. U krijgt Uw geld terug tegen inlevering van het ledere pak. Mendaco

Medic Asthma - Bronchitis - Hoofthoest



KLM

KLM AGENTEN

TEL. WILLEMSTAD 1240
ORANJESTAD 1777
SAN NICOLAS 5196

AANKOMSTEN TE CURAÇAO: TE ARUBA:

van de GULFHAVENS:			
ss. Trajanus	9 Nov.	10 Nov.	
ms. Waal	22 Nov.	23 Nov.	
van Europa:			
ms. Sarpedon	2 Nov.	6 Nov.	
ss. Hermes	13 Nov.	—	
ms. Hydra	14 Nov.	—	
ms. Breda	17 Nov.	—	

VERTREKKEN VAN CURACAO:

Amsterdam	ms. Willemstad	2 Nov.	ms. Hecuba	4 Nov.
Antwerpen	ms. Willemstad	2 Nov.	ms. Hecuba	4 Nov.
Aruba	ms. Sarpedon	5 Nov.	ss. Trajanus	9 Nov.
Barbados	ms. Willemstad	2 Nov.	ms. Oranjestad	30 Nov.
Barranquilla	ms. Hydra	14 Nov.	ms. Hera	24 Nov.
Cartagena	ms. Hera	24 Nov.	ms. Hestia	12 Dec.
Ciudad Trujillo	ss. Boskoop	8 Nov.		
Cristobal	ms. Breda	19 Nov.	ms. Oranjestad	19 Nov.
Gulfhavens	ss. Trajanus	9 Nov.	ss. Ganymedes	10 Nov.
Kingston	ms. Oberon	4 Dec.	ss. Bennekom	12 Dec.
La Guaira	ms. Willemstad	2 Nov.	ss. Telamon	14 Nov.
Maracaibo	ms. Sarpedon	5 Nov.	ss. Trajanus	9 Nov.
New York	ss. Hermes	13 Nov.	ss. Telamon	14 Nov.
Paramaribo	ms. Sarpedon	2 Dec.		
Port au Prince	ss. Trajanus	9 Nov.		
Port of Spain	ms. Willemstad	2 Nov.	ms. Oranjestad	30 Nov.
Pto. Cabello	ss. Telamon	14 Nov.	ss. Triton	21 Nov.
Puerto Limon	ms. Oranjestad	19 Nov.	ms. Willemstad	17 Dec.
Punta Cardon	ss. Hermes	13 Nov.	ms. Hydra	14 Nov.
Puerto Plata	ms. Ino	7 Nov.		
Westkust Z. Am.	ms. Breda	19 Nov.		

Bovenstaande data zijn voorlopig aan verandering onderhevig.

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V. AMSTERDAM